

## 23. NEDELJA MED LETOM - 24. NEDELJA MED LETOM

9. & 16. septembra 2018

Leto B

Št. 36 & 37

**Odpev:** *Hvali, moja duša, Gospoda!*

**Response:** *Praise the Lord, O my soul!*

**Vrstica pred evangelijem:** *Aleluja. Jezus je oznanjal evangelij kraljestva. Ozdravljal je vsakovrstne bolezni med ljudstvom. Aleluja.*

**Gospel acclamation:** *Alleluia. Alleluia. Jesus proclaimed the good news of the kingdom and cured every sickness among the people. Alleluia.*

### Nedelja, 9. sept: 23. NEDELJA MED LETOM

**8.30** + Vinko Kociančič, *brat Silvan*  
+ Bernarda Udovič, *sestra Eleonora*  
+ Mona Cowell, *Mary Kotze*  
+ Roman Povše, *starši*  
+ Silvo Rustja, *Ciril in Marija Lango*  
+ Mama in staramama Buhvalt, *družina A. Kumprey*  
+ Janez in Ana Stajdohar, *R. C. Perko*  
+ Zora Kim, *S. T. Ludvik*  
+ Erna Požgaj - obl., *Stane Požgaj z družino*  
+ Ivan Novak, *Ivanka in Ivan Papa*  
+ Boris Simčič, *družina Kociančič*  
+ Vera Petrač, *družina*  
+ Vida Bojc, *sestra Ella*

V zahvalo za zdravje, *družina Papa*

**10.00** For parishioners (za žive in pokojne župljane)  
+ Jože Benec, *Dora and family*  
+ Štefan Žizek, *family Žumer*  
+ Ana Molan, *daughter*

#### 11.45 Letovišče

+ Frank Mate, *žena z družino*  
+ Jernej Fale, *John Kuri*  
+ Joseph Klun, *Ana*  
+ Janez Pahulje - obl., *družina*  
V dober namen, *Milka Mate*

#### 12.00 Simon Gregorčič - Newmarket

### Poned., 10. sept: NIKOLAJ TOLENTINSKI, spokornik

**8.00** + Francka Kramar, *Louie in Sylvia Lončar*

### Torek, 11. sept: BONAVENTURA, redovnica

**8.00** + Starše Cek, *družina Teršelič*

### Sreda, 12. sept: MARIJINO IME

**8.00** V zahvalo Materi Božji, *M.B.*

**8.30 - 7.00 p.m.** *celodnevno češčenje - All day adoration*

### Četrtek, 13. sept: JANEZ ZLATOUSTI, škof-učitelj

**8.00** + Irene Ferkul-Lynch, *mama, bratje in sestre*

### Petek, 14. sept: POVIŠANJE SV. KRIŽA

**8.00** + Anica Puc, *Marija z družino*

**7.00 zv.** + Gospod Anton Pahulje, *Marinka Pahulje-Lahey*

### Sobota, 15. sept: ŽALOSTNA MATI BOŽJA

**8.00** + Francka Kramar, *Marija Lavriša*

**5.00 zv.** + Anton Ferkul, *žena in otroci*  
+ Avgust in Anna Vrščaj, *Annamarie Vrščaj*  
+ Vera in Tony Sluga, *Dragica Batista z družino*  
+ Iz družine Pogačnik, *Ana Fale*  
+ Adalbert in Amalja Tomšič, *Dora Tomšič*  
+ Alojz Fidelj - 1 obl., *Liliana Fidelj in Ivan Furlich*

**Odpev:** *I will walk before the Lord, in the land of the living.*

**Response:** *O Lord, who may abide in your tent?*

**Vrstica pred evangelijem:** *Aleluja. Meni pa Bog ne daj, da bi se hvalil, razen s križem našega Gospoda Jezusa Kristusa, po katerem je bil svet križan zame, jaz pa svetu. Aleluja.*

**Alleluia, Alleluia.** *May I never boast of anything except the Cross of the Lord, by which the world has been crucified to me, and i to the world. Alleluia.*

### Nedelja, 16. sept: 24. NEDELJA MED LETOM

**8.30** + Sestra in brat, *Marije Obreza*

+ Bernarda in Dragica Udovič, *Anka Udovič*

+ Anton Štih, *družina Štih*

+ Štefan Žizek, *Frank in Maria Žumer*

+ Terezija Sustarič, *Reska Stiglic*

+ Emil Kraker - obl., *J. V. Kajin*

+ Mirko Kajin - obl., *J. in V. Kajin*

+ Janez in Mimica Kocjan, *R.C. Perko*

+ Danica Mavrič, *družina Teršelič*

+ Jerko Baškovič, *žena z družino*

**10.00** For parishioners (za žive in pokojne župljane)

+ Albina Ficko, *husband and family*

+ Frank Kraljič, *family*

+ Slavko Skrt, *Viktorija Skrt z družino*

#### 11.45 Letovišče

+ Carl Koščak, *Tony in Tina z družinami*

+ Jože in Tončka Kastelic, *družina*

+ Frank Mate, *žena z družino*

+ Janez in Andrej Pahulje, *družina*

+ Milka Metašič, *sestra Ana*

V dober namen, *Milka Mate*

#### 12.00 Večerni Zvon - Bolton

### Poned., 17. sept: ROBERT BELLARMIN, škof-učitelj

**8.00** + Tončka in Jože Kastelic, *Iva in Tony Kastelic*

### Torek, 18. sept: JOŽEF KUERTINSKI, duhovnik

**8.00** + Stane in Mimi Ugovšek, *družina*

V zahvalo Medjugorski Mariji, *M.B.*

### Sreda, 19. sept: JANUARIJ, škof-mučenec

**8.00** + Jožef Kolenko, *Katarina Kolenko*

**8.30 - 7.00 p.m.** *celodnevno češčenje - All day adoration*

### Četrtek, 20. sept: ANDREJ KIM, mučenec

**8.00** + Peter in Ana Kotze, *hčerke*

### Petek, 21. sept: MATEJ, apostol-evangelist

**8.00** + Francka Kramar, *Karolina Lesar*

**7.00 zv.** + Jože in Pepca Zalar, *J.Z.*

### Sobota, 22. sept: MAVRICIJ, mučenec

**8.00** + Ivan in Frančiška Preželj, *I.P.*

**5.00 zv.** + Adolf Osterman - obl., *družina*

+ Iz družine Sluga, *Ann Kus*

+ Joe Čemas, *Dora Benec*

+ Anna Jenškovec, *mož*

+ Ivan Pepelnak, *Majdi Rovanešek*

### Nedelja, 23. sept: 25. NEDELJA MED LETOM; SLOMŠKOVA NEDELJA

**8.30** + Ludvik in Anton Ženko, *družina*

+ Frank Krmelj, *Mara Krmelj*

+ Jože in Francka Turk, *Mara Krmelj*

+ Gospod Anton Pahulje, *družina*

+ Jernej Fale, *Ana Fale*

+ Ivanka Pringer-Špes, *mož Ciril*

+ Silvo Rustja, *Jožef in Liliana Šuštar*

+ Ivo in Anka Jerolimov, *Helen in Vincent Horvat*  
Na čast Materi božji, *Stanka Ženko*

**10.00** For parishioners (za žive in pokojne župljane)

+ Štefan Žizek, *Joe and Natalija Dodig*

+ Boris Simčič, *sister Anka Udovic and family*

#### 11.45 Letovišče

+ Frank Mate, *žena z družino*

+ Carl Koščak - 1. obl., *družina O'Riordan*

V dober namen, *Milka Mate*

#### 12.30 Holiday Gardens, Pickering

**SUNDAY and DAILY TV MASS** will no longer be broadcast on CTV as of September 9<sup>th</sup>. Numerous other networks will air Daily Mass.

**Vision TV** - Monday to Friday 8 am & 12 pm  
Saturday 8 am and 9:30 am  
Sunday 8 am

**JoyTv** - Monday to Friday 10:30 am & 4:30 pm  
Saturday 10:30 am  
Sunday 10:30 am

**HopeTV** - Saturday 2:30 pm  
Sunday 2:30 pm

**Yes TV** - Monday to Saturday 1 pm  
Sunday 10:30 am

**Salt + Light** - Monday to Saturday 11 am and 3 pm  
This ensures a televised Mass is available every day of the week for those who are home bound.

**MOLITVENA SKUPINA SV. ANE** vabi k molitvi pred Najsvetejšim v **torek, 11. septembra**, ob 7h zvečer. Molimo za naše družine, župnijo in druge potrebe!

**SLOVENSKA ŠOLA.** Vpisovanje v Slovensko šolo in začetek pouka je v **soboto, 15. septembra**, ob 9h zjutraj.

**SLOVENIAN SCHOOL** registration and classes will begin Saturday, September 15 at 9 am.

**FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION** classes will begin October 14. More details later.

**LIFE CHAIN** - Many forget that the status quo in Canada is any abortion, any time at taxpayers expense. Life Chain is a peaceful and prayerful way to give public witness to the truth that abortion is a violent destruction of human life. Please join in the **Life Chain on Sunday, Sept. 30<sup>th</sup> from 2 to 3 pm.** Check the board for locations to stand near you (closest to us is Kipling and Queensway). United by the Holy Spirit, we hope to touch hearts and save lives. Participate in Life Chain.

**FAMILY OF FAITH** - This is a reminder to those that pledged for Family of Faith and may have stopped remitting; kindly renew and continue to fulfill your **initial pledge and commitment** which will help build and strengthen our Church and Catholic community. We are changing our boiler system this fall, which was based on funding from Family of Faith. As some have stopped their pledge, these funds are now short. Phone our office if you need further information. Thank you for your continued support. Oporzorio nadškofije, ne pozabite na obljubljeni darove za Family of Faith. Hvala za sodelovanje.

**MISIJSKA TOMBOLA** v pomoč Slovenskim misijonarjem bo **21. oktobra**. Lepo prosimo, da nam v župnišče prinesete primerne dobitke za tombolo.

**SLOVENIAN CONSULAR hours** at 731 Browns Line, (in the small house) in Toronto are once a month. Next date is: **Tuesday, Sept. 25<sup>th</sup>** from 3 to 6:30 pm.

## HUMANITARIAN RELIEF: Flooding in India

In late July, the state of Kerala, India was devastated by severe flooding due to unusually high rainfall during the monsoon season. Over 10,000 kms of roads have been wrecked and more than 20,000 homes destroyed. The flooding and aftermath of the natural disaster continues. To date, over 300 people have died and more than 1 million people have been displaced and are living in relief camps, including more than 175,000 children under the age of 12.

Pope Francis has expressed his hope that "these brothers and sisters would always be supported by our solidarity and by concrete support from the international community."

In an effort to support people in Kerala who have been impacted by this disaster, the Archdiocese of Toronto is accepting funds that will be channelled through the Kerala Catholic Bishops' Council. Funds will be used initially to provide food, drinking water, clothes and medicine to people who have been displaced. In the long term, funds will be used for the reconstruction of communities. For contributions **please use Humanitarian relief envelopes - WRITE your name and envelope number**, by cash, or by cheque made out to **OLMM - India**. We offer our prayers for the victims of this natural disaster and those who have been displaced. Thank you for your ongoing efforts to assist those in crisis.

**COFFEE** in our hall will start **September 23<sup>rd</sup>** after Masses.

**MLADI GLAS PLANIKA** invite youth (ages 5 to 30 years old) to join our dance group to learn traditional and modern Slovenian dances. Registration will be held on **Tuesday, September 11<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup>** from 6:30 PM - 9:00 PM in the church hall. For more information contact Nancy Kajin 647-287-8840.

**VEČERNI ZVON** vas vabi na vinsko trgatve, ki bo **16. septembra** na njihovi pristavi pri Boltonu. Sv. Mašo bo ob 12 uri, po maši sledi kosilo. Za veselo razpoloženje bo igral *ansambel Matija Lebarja*.

**HOLIDAY GARDENS** vas vabi na vinsko trgatve, ki bo **23. septembra** na njihovi pristavi pri Pickeringu. Sv. Mašo bo ob 12.30 uri. Za veselo razpoloženje bo igral *Murski Val Trio*. Vabljeni!

**MOYA FINANCIAL** že tretjič pripravlja koledar s tradicionalnimi slovenskimi recepti. Delite recepte svojih najljubših jedi vsemi člani naše skupnosti in poskrbite, da ne bodo šli v pozabo. Pošljite svoj recept z natančnimi navodili in sestavinami na email [marketing@moyafinancial.ca](mailto:marketing@moyafinancial.ca) ali ga pustite v eni izmed njihovih poslovalnic do 30. septembra. **MOYA FINANCIAL** is collecting recipes of traditional Slovenian dishes to be featured in 2019 Slovenian Recipe Calendar. Submit your favorite recipe, including detailed ingredients and preparation directions, to [marketing@moyafinancial.ca](mailto:marketing@moyafinancial.ca) or take a hard copy to one of Moya offices by September 30, 2018.

CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA  
747 Brown's Line, 2nd floor, Toronto, Ont. M8W 3V7  
Slovenian Consul General Toronto Office:  
John Doma / Facebook  
<http://www.facebook.com/SlovenianEmbassyCanada>  
Office hours: [www.ottawa.embassy.si](http://www.ottawa.embassy.si)  
Telephone: 1-613-565-5781 ex.625  
E-mail: [sloembassy.ottawa@gov.si](mailto:sloembassy.ottawa@gov.si)

**EQUITY Konda Financial**  
Associates Inc.

RRSP, RRIF, Mutual Funds, RESPs, Tax-Free Savings  
Accounts, Insurance Services\*, Group Benefits\*  
& Group Pension Plans, Tax & Estate Planning\*

\*Insurance, Tax and Estate Planning Services offered through IDC  
Worldsource Insurance Network Inc. & Great West Life

**STAN KONDA**  
(financial consultant)

1450 Meyerside Dr. Suite #101, Mississauga, ON, L5T 2N5

Cell : 905-624-8069 Website : [www.kondafinancial.com](http://www.kondafinancial.com)  
Bus : 905-670-3422 Email: [stan@kondafinancial.com](mailto:stan@kondafinancial.com)  
Toll Free: 1-866-668-8858

## CIZEN ELECTRIC

ECRA/ESA # 0007012343

- Energy Saving
- Renovations & Installations
- Service & Troubleshooting

Michael Nesich  
416.896.3636

Owner/Master Electrician  
[cizenelectric@gmail.com](mailto:cizenelectric@gmail.com)



**PROFESSIONAL CATERING SERVICE**  
Weddings • Banquets • Funerals  
all other special occasions  
**905-274- 9317**  
Anka Sikic  
Chef & Event Dinner  
Cell 416-629-8358

## Vseslovenski kulturni odbor

747 Brown's Line, Etobicoke ON, M8W 3V7  
[www.vsko.ca](http://www.vsko.ca) | 416-252-4305

RADIO ČESTITKE  
CHIN FM 100.7 Sobota ob 20:00  
Marija Jevnišek  
Tel.: 905-461-9818  
[maria.jevnisek@gmail.com](mailto:maria.jevnisek@gmail.com)



REVIJA GLASILO  
Emma Margutsch  
Clanki, Oznanila, Reklame  
Tel.: 905-626-5680  
[urednistvoglasila@gmail.com](mailto:urednistvoglasila@gmail.com)